

---



**PIANO FORMAZIONE  
PROVINCIALE  
ALTERNANZA SCUOLA-LAVORO**

**in collaborazione con Confindustria Bergamo  
Prof. Annibale Pinotti**

**Prof.ssa Gisella Persico  
USR Ufficio X – Bergamo  
Bergamo, 11 ottobre 2010**

---

---



## L'Alternanza nei Licei

art. 2 comma 7 del Regolamento recante “Revisione dell’assetto ordinamentale, organizzativo e didattico dei licei ai sensi dell’articolo 64, comma 4, del decreto legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito dalla legge 6 agosto 2008, n. 133”

*“L’approfondimento può essere realizzato anche nell’ambito dei percorsi di alternanza scuola-lavoro”*

---



## L'Alternanza negli Istituti Professionali

art. 5 comma 2 del Regolamento recante norme concernenti il riordino degli istituti professionali ai sensi dell'articolo 64, comma 4, del decreto legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito dalla legge 6 agosto 2008, n. 133”

*“d) si sviluppano soprattutto attraverso metodologie basate su: ..... e l'alternanza scuola lavoro.”*

---



## L'Alternanza negli Istituti Professionali

art. 8 comma 3 del Regolamento recante norme concernenti il riordino degli istituti professionali ai sensi dell'articolo 64, comma 4, del decreto legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito dalla legge 6 agosto 2008, n. 133”

*“L’area di professionalizzazione di cui all’articolo 4 del decreto del Ministro della pubblica istruzione 15 aprile 1994 è sostituita, nelle quarte e quinte classi, funzionanti a partire dall’anno scolastico 2010/2011 e sino alla messa a regime dell’ordinamento di cui al presente regolamento, con 132 ore di attività in alternanza scuola lavoro”*

---



# L'Alternanza negli Istituti Tecnici

art. 2 comma 7 lettera e) del Regolamento recante norme concernenti il riordino degli istituti tecnici ai sensi dell'articolo 64, comma 4, del decreto legge 25 giugno 2008, n. 112, convertito dalla legge 6 agosto 2008, n. 133”

*“Stage, tirocini e alternanza scuola lavoro sono strumenti didattici per la realizzazione dei percorsi di studio.”*

---



# L'alternanza non è

- un percorso in **apprendistato**, che avviene all'interno di un contratto di lavoro
- una generalizzazione del **tirocinio**, in cui lo studente verifica competenze già acquisite
- uno **stage**, in cui l'allievo si accosta alla realtà azienda per orientarsi e acquisire esperienza pratica e modalità relazionali comportamentali



---

# ALTERNANZA: definizione

art. 4 della Legge n° 53 del 28/03/2003

*“modalità di realizzazione del percorso formativo progettata, attuata e valutata dall'istituzione scolastica e formativa in collaborazione con le imprese, con le rispettive associazioni di rappresentanza e con le camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura, che assicuri ai giovani, oltre alla conoscenza di base, l'acquisizione di competenze spendibili nel mercato del lavoro”*



---

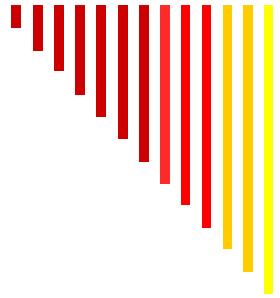
# Alternanza: ambito di applicazione

art. 1 del D.L. n° 77 del 21/04/2005

*Il presente decreto disciplina l'alternanza scuola-lavoro, di seguito denominata: «alternanza», come **modalità di realizzazione dei corsi del secondo ciclo**, sia nel sistema dei licei, sia nel sistema dell'istruzione e della formazione professionale, per assicurare ai giovani, oltre alle conoscenze di base, **l'acquisizione di competenze spendibili nel mercato del lavoro. ....***

*I percorsi in alternanza sono progettati, attuati, verificati e valutati sotto la **responsabilità dell'istituzione scolastica o formativa**, sulla base di **apposite convenzioni** con le imprese, o con le rispettive associazioni di rappresentanza, o con le camere di commercio, industria, artigianato e agricoltura, o con gli enti pubblici e privati, ivi inclusi quelli del terzo settore, disponibili ad accogliere gli studenti per periodi di apprendimento in situazione lavorativa, che **non costituiscono rapporto individuale di lavoro ...***





# Alternanza: destinatari

art. 1 del D.L. n° 77 del 21/04/2005

*“Gli studenti che hanno compiuto il quindicesimo anno di età ....., possono presentare la richiesta di svolgere ....., l'intera formazione dai **15 ai 18 anni** o parte di essa, attraverso **l'alternanza di periodi di studio e di lavoro, sotto la responsabilità dell'istituzione scolastica o formativa.**”*

---



# Alternanza: obiettivi

art. 2 del D.L. n° 77 del 21/04/2005

- a. **attuare modalità di apprendimento** che colleghino sistematicamente la formazione in aula con l'esperienza pratica;
- b. **arricchire la formazione** acquisita nei percorsi scolastici e formativi con l'acquisizione di competenze spendibili anche nel mercato del lavoro;
- c. **favorire l'orientamento** dei giovani per valorizzarne le vocazioni personali, gli interessi e gli stili di apprendimento individuali;
- d. **realizzare un organico collegamento** delle istituzioni scolastiche e formative con il mondo del lavoro e la società civile;
- e. **correlare l'offerta formativa** allo sviluppo culturale, sociale ed economico del territorio.

---



# Alternanza: convenzioni

art. 3 del D.L. n° 77 del 21/04/2005

*... le istituzioni scolastiche o formative,  
singolarmente o in rete, stipulano  
..... **apposite convenzioni, a  
titolo gratuito, con i soggetti di cui  
all'articolo 1, comma 2 ...***

---



# Alternanza: organizzazione

art. 4 del D.L. n° 77 del 21/04/2005

*I percorsi in alternanza hanno **una** struttura flessibile e si articolano in **periodi di formazione in aula e in periodi di apprendimento** mediante esperienze di lavoro, che le istituzioni scolastiche e formative progettano e attuano sulla base delle convenzioni di cui all'articolo 3.*

*I periodi di apprendimento mediante esperienze di lavoro fanno **parte integrante dei percorsi formativi personalizzati**, volti alla realizzazione del profilo educativo, culturale e professionale del corso di studi e degli obiettivi generali e specifici di apprendimento stabiliti a livello nazionale e regionale. ....*

*I percorsi in alternanza sono definiti e programmati **all'interno del piano dell'offerta formativa** e sono proposti alle famiglie e agli studenti in tempi e con modalità idonei a garantirne la piena fruizione.*



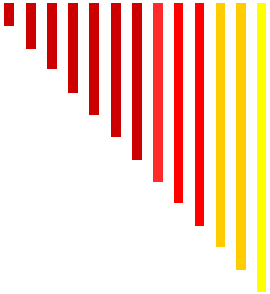
---

# Alternanza: funzione tutoriale

art. 5 del D.L. n° 77 del 21/04/2005

*.... Il **docente tutor interno**, designato dall'istituzione scolastica o formativa tra coloro che, avendone fatto richiesta, possiedono titoli documentabili e certificabili, svolge il ruolo di assistenza e guida degli studenti che seguono percorsi in alternanza e verifica, con la collaborazione del tutor esterno di cui al comma 3, il corretto svolgimento del percorso in alternanza.*

*Il **tutor formativo esterno**, ....., favorisce l'inserimento dello studente nel contesto operativo, lo assiste nel percorso di formazione sul lavoro e fornisce all'istituzione scolastica o formativa ogni elemento atto a verificare e valutare le attività dello studente e l'efficacia dei processi formativi. Lo svolgimento dei predetti compiti non deve comportare nuovi o maggiori oneri per la finanza pubblica.*



---

## **Alternanza: valutazione, certificazione e riconoscimento dei crediti**

**art. 1 del D.L. n° 77 del 21/04/2005**

*I percorsi in alternanza sono oggetto di **verifica e valutazione da parte dell'istituzione scolastica o formativa.***

*..... l'istituzione scolastica o formativa, **tenuto conto delle indicazioni fornite dal tutor formativo esterno, valuta gli apprendimenti degli studenti in alternanza e certifica ..... le competenze da essi acquisite, che costituiscono crediti, sia ai fini della prosecuzione del percorso scolastico o formativo per il conseguimento del diploma o della qualifica, sia per gli eventuali passaggi tra i sistemi, ivi compresa l'eventuale transizione nei percorsi di apprendistato. ...***

---



# Una precisazione terminologica

- **Verifica:** accertamento oggettivo della presenza di requisiti, effettuato attraverso prove
- **Valutazione:** giudizio necessario ad effettuare scelte (es.: promozione/bocciatura)
- **Certificazione:** dichiarazione delle acquisizioni cognitive e comportamentali del soggetto in termini oggettivi e all'interno di parametri dati

*da T. Pedrizzi (a cura di), Certificazione e Portfolio  
nella Scuola Superiore, Franco Angeli*

---



## DICHIARAZIONE DELLE COMPETENZE ACQUISITE IN ALTERNANZA SCUOLA-LAVORO

Si dichiara che la studentessa/lo studente (**nome e cognome**) della classe (classe frequentata e sezione) del corso (denominazione corso) nell'anno scolastico 2008/09 ha partecipato al percorso di **Alternanza Scuola-Lavoro** per un totale di (n° ore), di cui (n° ore) svolte nel l'azienda (nome azienda).

Durante la permanenza in azienda la studentessa/lo studente ha acquisito le seguenti

competenze:

(descrizione competenza)

(descrizione competenza)

.....

conseguendo

.....

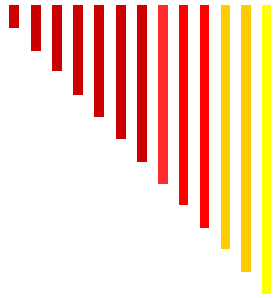
(luogo), (data)

Il Dirigente Scolastico

.....

(timbro della scuola)





- e-mail: [persico@istruzione.bergamo.it](mailto:persico@istruzione.bergamo.it)
- tel.: 035284228
- <http://www.istruzione.bergamo.it/aread/supporto-didattica/scuola-lavoro>